

明文的來去

譯美丁華

版出局書會協年青

本書局已出版青年叢書目錄

第一甘地自傳 種一	吳耀宗譯 實價七角	第十一種時代轉變中的上帝觀 應遠濤譯 實價五角
第二海倫凱勒自傳 種二	應遠濤譯 實價五角	第十二種今日之蘇俄 沈秋實譯 實價九角
第三中國青年職業問題 種三	何清儒著 實價四角	第十三種性的道德 潘光旦譯 實價六角
第四中國歷代名人傳略第三集 種四	何子恆編著 實價一元	第十四種蘇俄公民訓練 鄭羣彥編譯 實價七角
第五宗教經驗談 種五	徐寶謙編 實價四角	第十五種我所體驗的基督 王煥生譯 實價七角
第六性的教育 種六	潘光旦譯 實價七角	第十六種社會主義新史 沈嗣莊編著 實價八角
第七科學偉人的故事 種七	張仕章譯 實價一元二角	第十七種改造中的蘇俄 楊丹蓀編譯 實價一元二角
第八一個偉大的運動 種八	普麗德編著 實價二角五分	第十八種蠻荒創業記 沈嗣莊譯 實價六角
第九實驗宗教學教程 種九	曾寶蓀編譯 實價二角五分	第十九種反利潤制度 陳澤元譯 實價一元
第十社會福音 種十	吳耀宗著 實價七角	第二十種穆德傳 張仕章譯 實價一元二角

引言

目前這個時代，誰都覺得是一個動盪不安的時代。各資本主義的國家，爲着挽救自身的危機，祇有走上重行分配市場和殖民地爭奪戰之一途。近年來各國瘋狂地擴充軍備，使整個世界變成了充滿火藥氣味的軍營地，戰禍一觸即發，世界的和平遭受着嚴重的威脅。

但是我們要問，世界的局勢爲什麼會變得這樣的呢？關於這一點，我們不能不同意於本書著者的見解。他認爲上述的諸現象，不是偶然發生的，而是資本制度高度發展的必然結果。關於資本制度本身必然崩潰和無法挽救的前途，作者曾作如下的論斷：

『由事實上看來，現制度不會有長久存在的可能。至於把現制度當作天經地義，決不致於改變，那更屬不可能。資本制度僅是社會變遷中的一個時期，世界決不會到了二十世紀便停滯於這個特殊的經濟發展的時期，也決不會時過境遷，而仍停滯於這個資本制度的時期。資本制度勢必隨時勢的轉變，而演變爲別種社會制度。』（頁一〇。）

在這裏，作者不僅對於資本制度作了肯定的解說，就是對於未來的新社會制度，也有如下相當正確的預見，他說：

『我們須知現在的資本制度已在崩潰，我們分明已到了一個時代的末期，一種新的文明是不可避免』

免的。對於這種新的文明，我們只能追索它的形式的大概。這種新的文明，將爲一種無階級的社會，在這種社會裏面，工業悉歸公有，且不容贏利制度的存在。』（頁七四）

『除年幼年老和無工作能力的人之外，人人必須勞動，僅能由工作上獲得金錢的報酬。因此社會上不再有一個業主階級，和一個爲業主階級而勞作的階級，人人都站在相同的地位。就是有些人掙錢多，有些人掙錢少，也只是由於他們所工作的價值有多少。因此，他們地位上的分別，是個人勞績，而不是階級身分上的不同。』（頁五三）

不過在這裏需要說明的是，著者所想像的這種新社會的文明，決不是唯物主義的文明，而是一種超脫物質的理想主義的文明。關於這一點，下面所引的一段，便是一個很明顯的佐證：

『未來的文明如果要比從前的文明爲進步，必須建築於愛人如己，對人和平，並懷善意的學說的基礎之上；但要建立一種基礎，人們必須深信這些理想有其實在性，更須深信較高的價值是宇宙計劃中的一個整個的部分。』（頁一三八）

在這本書裏面，作者對於社會思想方面的種種問題，都有獨特的見解。在這篇引言裏，我們僅僅引證了上列重要的幾點，至於其他各方面，我們無須多說，讓讀者諸君自己去詳細研讀和判斷吧。

最後要附帶指出的，是本書的譯筆通俗流暢，讀之決不會有枯澀無味之感。

目次

上編 未來的文明是資本主義的嗎？

第一章	變亂的徵象·····	一
第二章	從封建制度到資本制度·····	一〇
第三章	資本制度的危機·····	二〇
第四章	資本制度能應付自己的困難嗎？·····	三六
第五章	新的局面怎樣來到？·····	四七
第六章	新的局面怎麼會是一種進步？·····	六一

下編 未來的文明是唯物主義的嗎？

第一章	唯物主義的意義·····	七五
第二章	上帝必須去掉嗎？·····	八九
第三章	基督教將來還會存在嗎？·····	一〇一
第四章	唯物主義與道德·····	一一六
第五章	唯物主義的文明與基督教的文明之區別·····	一二七

上編 未來的文明是資本主義的嗎？

第一章 變亂的徵象

中等社會的意見是英國人生活中最重要的要素。所謂中等社會的意見，是指一班與社會組織沒有多大關係的人們的見解而言。這種人們通常對於政治漠不關心。他們不穿黑色的襯衫或紅色的領帶，他們的興趣在於他們的家庭、戀愛、商業、嗜好和消遣。要是他們與社會主義、法西斯主義或其他政治上的主義的信徒相比，他們往往被認為沒有政治意識的人們；可是這句話却並不是十分正確的斷言。

中等社會的意見的重要，在於它的範圍的廣泛。它代表大多數的人們的見解。在全國選舉時，它提供選票和決定政權的誰屬。少數人起而攫取政權，實施激烈的改革，固然是可能的事；但是假如中等社會的意見堅決反對這種改革，少數人幾必致失敗。因此中等社會的意見尤為改良家和革命家所不能不注意的一件事。只有等到中等社會的意見不加干涉或已經轉變了的時候，改良家才能希望得到最後的成功。爲了推測將來社會的發展起見，我們對於中等社會的意見的趨向有加以探研的必要。中等社會的意見是錯綜複雜的，它不能形成一個精確的信條。但是它對於較大的問題具有幾種可以決定它的立場的共同特點。

中等社會的意見無疑是保守的。它厭惡改革，原因是它代表着的一班人們都是專心致力於家庭和職業上的事務。這種人們只希望過平安的生活，他們憎惡戰爭，也反對社會上一切劇烈的不安定。他們深覺生活上已經有許多不可避免的煩惱和問題，因此很不願意捲入更足以引起紛擾的一切改革事業的漩渦。他們以爲經濟狀況儘可不如人意，工作儘可不易找得，找得了儘可不穩定，但是與其作改革的嘗試，毋寧安於現狀，否則也許引致更令人不滿的情狀。所以中等社會的意見往往不表同情於全國的大罷工，在國家財政危急時，往往贊助在朝政黨的政策；在國際間發生戰爭危機時，總想利用國際聯盟來制止戰爭的爆發。

中等社會的意見並不是完全沒有政治意識的。它對於某幾種政治和社會問題很有出而干預的可能。於普通的政治上的爭執，它固然模稜兩可，不問不聞，但是它常能爲極端不公道的事情作不平之鳴。它雖表示効忠於在朝的政黨，却不願主持政府修正失業救濟的政策。現在是無線電和新聞報盛行的時代，一個人無論怎樣不願與分公共的事件，總不免時常聽到或見到它的較大的世界的種種問題。但是大多數的人們對於這種問題只抱着旁觀者的見地；他們必然的與他們四周的人們一鼻孔出氣，他們不會和不同見解的人談話，不會閱讀鼓吹不同見解的書籍。他們的環境在本質上是保守的。

中等社會中年老一些的人們，總要求得度安分守己的生活，他們想靠了維持現狀來得到更多的安定。年紀輕一些的，雖比較缺少傳統的思想，却大都急於找尋更多的快樂，因此也厭惡足以限制他們快樂

的機會的一切社會變亂。

現時的不安定

在現在的時代，就是思想最不徹底的人也能感覺自己是處於一個很不安定的時期。各國都有發生激烈的變亂的可能，已不再僅是大膽的恐嚇主義者的一種預言。頭腦冷靜的人，且已在推測第二次世界大戰或社會革命的可能性。英國人不再能享維多利亞時代的安靜的日子。所以大多數的人們雖不關心於政治上的問題，却很想明瞭那些產生現代種種不安定的原因，知道怎樣挽救的方法和決定他們自己所應有的方針。現代這個時代，已不再是通用得過且過的政策的時代了。

現在且將這個世界所患疾苦的種種徵象簡略地說來：

一 在英國就有二百萬失業的人

英國的二百萬失業人數固隨時變動，但是我們已不能諱言大量失業是世界各國一種永恆的現象。這就是說我們的經濟制度不能供給工作於很多年富力強的人們。至於這種現象是不是應歸咎於經濟制度本身或與現行經濟制度相衝突的情勢，容後討論。

二 許多工業不是陷於怠工狀態就是惴惴不安

只須從蘭開夏 (Lancashire) 已陷於怠工狀態的工廠數字，(註一) 以及英國好多海港中被擱置不用的船隻和達爾威 (Durham) 及南威爾斯煤礦的情形看來，就不難明瞭英國人已離全盛的維多利亞時代很遠了。

至此我們須研究英國人是否如好多人所期望一般地，已在漸次恢復繁榮中。

這個問題的回答是很簡單的。就是現在情況也許在好轉中，但是這種好轉決不會使英國還到從前所享有的全盛時代。其故在於在從前時代，英國好多工業得完全壟斷市場，大部分的世界都是它們的絕對有把握的市場，各國都需要英國人的煤、棉花和其他重工業的產品。英國的船隻日不暇給地裝運各國所需要的貨品和英國人自己所需要的原料和糧食。自大戰以還，有些工業固漸有起色，但是全盛的維多利亞時代決不會有重見的一日。差不多全世界各國，包括英國各屬地在內，都已經工業化，各國絕無問題地需要英國貨物的時代，已永久過去了。

三 各國都提高關稅以增加出口減少入口

這個世界實際上已有了種種的障礙。各國因為外國市場的爭奪的日見劇烈，都在竭力想做到自給的地步。

(註一) 據一九三一年統計，那一年較之一九二一年，蘭開夏棉織工人減少六六·〇〇〇人，金屬工人減少四一·〇〇〇人，煤礦工人減少二五·〇〇〇人之多。

素主自由貿易的英國，自一九三二年以後也採用了這樣的政策。英國已成了一個保護關稅的國家。凡是英國人都被迫着買英國貨，有些人像皮佛洛（Bauerblock）之類，甚至夢想英國得成爲一個完全自給自足的帝國。

這個政策通常稱爲「經濟的國家主義」（Economic Nationalism）。自一九二九年以來，非但國際間貨物的交換已減至可怕的地步，而且剩餘資本的出口也有同樣的減少。從外國借款的政策已被擯棄。美國在一九二三至一九二八年間出口的資本很多。法國也曾繼續運出資本至法帝國各部，和中歐及東歐幾個小國，但所運出之數決無從前之多。大概可以說，現在各國的狀況太不安定，所以大家都不敢投資到外國去。

各國這樣的劇烈競爭，這樣的高築關稅壁壘，對於世界和平並無裨益。世界的現狀不會就此入於健康的狀態。經濟學家差不多都承認這種經濟的國家主義，這種國際間貨物交換的阻塞和剩餘資本的停流，很足以使現代的危機日趨嚴重化。

四 現在是富足的時代，但好多人都陷於貧困

所謂現在是富足的時代而好多人都陷於貧困的說法，已成爲隨處可見的濫調，無須詳細的判解。就是說，現時不景氣的一個最離奇的徵象是，一方面因爲要提高已經跌落得很多的物價，不惜毀棄大量的

食糧和某幾種貨物；一方面却有許多地方的人民因得不到糧食和某幾種貨物而瀕於危殆。在中國和日本發生饑荒，在文明各國的許多城市中，很多小孩和婦女都得不到溫飽。

現代的機械能以前人所夢想不到的速率生產貨物，但同時生產者却在毀棄機械所生產的貨物。生產者毀棄貨物的行為，並不是因為生產已經過剩，每個人已得到足量的貨物而為之，而是在成千成萬的人們都得不到被毀棄的貨物的事實之下，猶不惜為之。

這是一種瘋狂的情勢。這種情勢不難解釋，但是本書却暫時不必去解釋。大眾所當注意的是，這種情勢是表示世界已在危機中的另一徵象。

五 各國又競爭軍備戰禍一觸即發

世界戰禍的急迫，與上述各種情況有密切的關係。它是現行的經濟制度的不可避免的結果。

這裏無須討論和平的保障在於裁減軍備還是在於競爭軍備的問題。不過我們須知自一九一九年後使世界平安無事的人道主義的曙光，已日見暗淡；我們幾已回至一九一四年的狀態。這個世界重又成為武裝的營地，而這樣的武裝却決非和平之兆。這個世界所以武裝起來，由於恐懼，恐懼終是戰爭的主要原因。在歐洲和亞洲有着好幾個危險區域，凡是稍知國際政治的人都曉得這些區域的所在。

第二次世界大戰將陷人類於混亂不堪的境域。從上次歐戰的結果，我們想已獲得苦痛的教訓，試想

第二次大戰一旦爆發，我們將有何等可怕的變亂！

自從一九一九年以來，航空術突飛猛進，第二次大戰勢必較前次更多利用航空的戰術，因此大規模的海陸軍不能像前次那樣的保衛人民。

化學也有長足的進展，在第二次大戰中，城市人民的被毀滅，將成爲一種不可避免的特色。而且人口稠密的城市，勢必是敵國戰機的目的物。

軍國主義者與和平主義者都不能不承認下次的大戰將爲人類的絕大禍患。不管我們認爲戰爭是一種不必要的狂妄行爲，或爲人類不妨偶一爲之的一種消遣，我們總須設法避免這樣的禍患；其故不在我們是弱者或落伍者，而在於戰爭萬一發生，人類的文明必致土崩瓦解。

下次的戰爭假如竟成事實，則我們即不參加，亦難免不受影響。在上次大戰中的中立國家，且都受到嚴重的經濟困難，我們在下次大戰中決不會因袖手旁觀而得避免戰後經濟上的不安定。

六 在最近期內英國或將有激烈的社會改革

英國在最近數年內或將實施激烈的社會改革，這是現代的不安定的一種最後徵象，也是我們，尤其是英國人，不能還到十九世紀平安時代的最直接的先兆。

現時英國政府最強有力的反抗勢力，就是勞働黨。該黨自一九三一年下台以來，內部已發生變化。它

代表好幾種政治意見，從右傾的自由主義到左傾的社會主義爲止；左傾的勢力無疑的較前更強，整個的黨已偏向左傾。它如得不到大多數的議席，決不會再上台，上了台，決不會自限於麥唐納（MacDonald）前此的政策。下屆的勞働黨政府勢必實施社會主義的初步政綱，那就是說，它勢必採行激烈的改革。現在不握政權的時期，它正在完成它的政綱。它的計劃在原理上已經完備了。

中等社會的意見自然不會投向這樣一個社會主義色彩濃厚的勞働黨，該黨不能獲得可以保證它上台的多數選民。但是這個說法的是否正確，頗有疑問。譬如說，嚴重的經濟上的不安定也許會迫使中等社會的意見感覺不能不給社會主義一個嘗試的機會。最近二十年來，民衆對於社會主義態度的演變是很可注意的。二十年前，大多數的人們不是藐視就是害怕社會主義，他們以爲社會主義沒有成爲事實的可能。到了現在，他們也許仍懷疑它，但是已經開始把它當做一種重大的建議，他們不再把它認爲是少數狂人的學說。關於社會問題的任何討論中，社會主義的問題總被視爲改變現狀的一個可能的辦法。

政黨政治的歷史詔示我們，一個與在朝黨對峙的反對黨決不會長久被排斥於政治舞台之外。一個政黨在重復秉政以前，也許要經過一個長的時期。不過歸根結底，政治潮流終是要轉變的。

要是這個轉變來到的話，——這個轉變的來到也許比有些人所想像的要更迅速——恐必發生幾種不可避免的結果。勞働黨將立即施行社會主義的政綱。這麼一來，勢必激起爲這種政綱所威脅的特權階級的強烈反抗。大城市，大公司，實業巨頭決不會自甘緘默於危害他們地位的各種立法，貴族院將爲他

們的第一道防線，憲法上的爭執亦將勢所不免。

本書不欲討論社會主義究竟是一種禍患或是一種幸福。所可斷言的是，英國現有的反對黨將有重復登台的一日，及至登台，勢必實行社會主義，而社會主義一經實行，勢必引起強烈的反抗。

這種反抗也許是武力的叛變。但是即使不出於武力反抗的一途，亦決不會僅屬立法的爭辯而已。這種反抗將累及全國，每個國民將捲入漩渦。因此本書認為我們在現在的時候值得考慮我們所應取的方針，計議怎樣治療全世界今後禍患的途徑。

本書至此，僅作了一種初步的觀察，現在要把局勢更深入地探討一下。

第二章 從封建制度到資本制度

好多人認為現有的社會制度是一種前進的文明所僅能保有的方式。他們孕育於所謂資本制度之中，他們做夢也不會想到將來也許會有一個無貧富階級、大無地主、無大實業巨頭的社會。他們就是到了承認現有社會制度會得改變的地步，也必非難這樣的改變。他們把現制度認為天經地義，不容改變。

著者以為一個人不能超越他自己的環境，不能見到現制度也許會變為一種完全不同的制度，未免有頭腦過於簡單之嫌。著者曾遇見一個頭腦極度簡單的俄國農婦，她自稱不知道也不相信世界上除了俄國之外還有任何別的國家。一個人如果想像除了土地由少數個人所有，各實業由大公司經營的那個社會之外，沒有別的社會那麼他的頭腦的簡單，與那俄婦恐怕僅有五十步與百步之差吧！

由事實上看來，現制度不會有長久存在的可能。至於把現制度當做天經地義，決不致於改變，那更屬不可能。資本制度僅是社會變遷中的一個時期，世界決不會到了二十世紀便停滯於這個特殊的經濟發展的時期，也決不會時過境遷而仍停滯於這個資本制度的時期。資本制度勢必隨時勢的轉變而演變為別種社會制度。因此我們應當探究下一個時期的制度的性質，並設法使這個制度變成比資本制度更為優勝的制度。

爲了使一班不能想像的人們明瞭現制度並不是社會變遷的最後一個時期起見，我們有追溯經濟制度的歷史的必要；因爲必如此，才能證明資本制度僅是比較近期的一種經濟制度，它在過去不是時常存在的，所以在將來也不會時常存在的。

封建制度

我們社會的前一個時期，叫做封建制度的時期。從它的廣義上說來，封建制度是一種經過歐洲式的發展的社會制度，在那種社會制度之下，社會是一種農村的社會，人民的生活還停滯於幼稚的狀態。一七一七以前的俄國，就是封建制度的一個好例。在封建制度的社會，人口稀少，交通不便，每個部分都是比較自足自給的。封建制度的社會的主要特色是，農民都從事相同的工作，每個人生產他自己的食料，做他自己的衣服，造他自己的房屋。因爲交通的不便，就沒有交換貨物的公開市場。

在封建制度的英國，農民生產他自己和他所歸屬的地主的食料，在必要時，農民必須爲他的地主打仗，他的地主又須服務於在自己之上的地主。這樣，封建制度含有一種錯綜複雜的人的聯繫。我們所應注意的是：第一，在封建制度之下，農民都生產相同的物件；第二，農民自己生產這些物件，就是說，各種物件都是用手工做成的。每個農民和他的家族成爲生產的單位，他自己又是他的地主的財產。

資本制度下的社會改革

封建制度的文明的沒落和資本制度的文明的出現，都不是驟然發生的；二者在一個長的時期以內相互包涵着，或者可以說資本制度成長於封建制度的保育之中。英國在十五世紀的時期，已開始有市場的出現。封建制度沒落的日期雖無從確定，但是我們所謂的工業革命，却大大地推動了資本制度的進展。工業革命使多種貨物都得大量和廉價的生產，它用蒸汽車代替遲緩的馬力運輸，用汽油船代替帆船。於是貨物不再用人工製造，工廠成了生產的單位。

資本制度的出現帶來了好多的社會改革。資本制度推翻了封建的貴族政治；政權落於經商的中等階級之手，大多數的貴族成爲大腹賈，加入了中等階級。大城市遂相繼產生，社會的重心由土地移至工廠。好多人見到了淒慘的貧民窟生活，而回憶起資本制度初期的工廠工人的可憐狀況，想必感慨於封建制度的消亡；要是見到了英國鄉市怎樣被工業巨浪破毀的情況，尤恐不免作滄海桑田之感。不過封建制度下的農民的生活狀況是否不較資本制度下的血汗工人爲更惡劣，猶是疑問；前者便是一個農奴，是地主掌握中的一種動產，而不是一個圓顙方趾的人。但是這種歷史的追究並無多大的價值，因爲社會決無回至封建制度的可能，猶之我們不能返老還童一樣。